

Splošne informacije o varstvu podatkov pri skupini podjetij KSB

Odgovorni v smislu Zakona o varstvu podatkov je:

KSB SE & Co. KGaA

Johann-Klein-Str. 9

67227 Frankenthal

Nemčija

Tel.: +49 6233 86-0

E-pošta: info@ksb.com

Spletna stran: www.ksb.com/en-global

Družba KSB SE & Co. KGaA in skupina podjetij, ki jo vodi ("**skupina podjetij KSB**"), sodita med vodilne ponudnike črpalk, armatur in pripadajočih servisnih storitev na svetu.

Družba KSB SE & Co. KGaA je odgovorna tudi za prikaz drugih enot svoje skupine podjetij, ki so integrirane v njenem spletnem nastopu, kot so KSB Service GmbH, Dynamik-Pumpen GmbH, KAGEMA Industrieausrüstungen GmbH, Pumpen-Service Bentz GmbH, PMS-BERCHEM GmbH ter Uder Elektromechanik GmbH.

Pri teh splošnih informacijah o varstvu podatkov se je mogoče sklicevati tudi na enote skupine podjetij KSB. V tem primeru odgovorna stranka ostaja podjetje, na katerega se napotek sklicuje (v nadaljevanju je vselej odgovorna stranka označena kot "**KSB**").

Podatki za stik pooblaščenih oseb za varstvo podatkov koncerna za vse enote skupine podjetij KSB, ki uporabljajo te splošne informacije za varstvo podatkov, so:

Konzern-Datenschutzbeauftragter der KSB Gruppe
KSB SE & Co. KGaA
Johann-Klein-Str. 9
67227 Frankenthal
Nemčija
E-pošta: datenschutz@ksb.com

Ta napotek vsebuje splošne informacije o zbiranju in obdelavi osebnih podatkov družbe KSB v okviru njene poslovne dejavnosti. Nadaljnje ta napotek vsebuje pogoje za uporabo spletne strani družbe KSB.

Poleg teh informacij lahko KSB in posamezna podjetja v skupini KSB za posebne obdelave posredujejo nadaljnje, dopolnilne informacije predvsem z navedbo vsakokratne obdelave, namena obdelave, prizadetih kategorij podatkov, prejemnikov teh podatkov, pravne podlage za obdelavo in obdobja shranjevanja podatkov.

Vsebina

1. del:	Obdelava osebnih podatkov pri družbi KSB.....	3
2. del:	Posebne situacije obdelave.....	5
I.	Priprava spletne strani družbe KSB in uporaba piškotkov	5
II.	Novice.....	7
III.	Registracija.....	8
IV.	Spletna trgovina družbe KSB	9
V.	Informacije o varstvu podatkov za kanale družbenih medijev KSB.....	10
VI.	Virtualne prireditve KSB.....	13
VII.	Aplikacije družbe KSB (KSB Apps)	14
VIII.	Upravljanje kandidatov	15
IX.	Upravljanje delničarjev.....	16

1. del: Obdelava osebnih podatkov pri družbi KSB

V okviru poslovne dejavnosti družbe KSB (trženje, prodaja, svetovanje, dostava, vzdrževanje in popravilo izdelkov in storitve družbe KSB) se poleg obdelave podatkov, navedene v 2. delu splošnih informacij o varstvu podatkov, zbirajo osebni podatki poslovnih partnerjev, oseb za stik poslovnih partnerjev ter drugih zainteresiranih (vključno s kandidati) in sicer predvsem prek e-poštnega stika, pošte, telefaksa ter telefonskih in osebnih pogovorov. Pri tem se lahko posredujejo tudi osebni podatki poslovnih partnerjev, kot so npr. prodajni in servisni partnerji družbe KSB.

1. Podatki

Zbirajo in sprejemajo se lahko naslednje kategorije podatkov:

- priimek, ime;
- delodajalec ali naročnik, podjetje;
- podatki za stik: naslov, e-poštni naslov, telefon, faks;
- zanimanje za določene izdelke in storitve družbe KSB (izbor);
- naročila, potek naročil;
- finančne informacije, predvsem podatki bančnega računa in
- prijavna dokumentacija.

Družba KSB ne obdeluje nobenih posebnih kategorij podatkov, zato vas prosimo, da družbi KSB ne posredujete nobenih občutljivih podatkov.

Nadaljnje je ponudba družba KSB namenjena samo osebam, starejših od 18 let.

Posredovanje teh osebnih podatkov je lahko potrebno za sklepanje pogodb in je zakonsko ali pogodbeno predpisano. Če teh podatkov ne posredujete v celoti ali pa samo delno, pogodbe ni mogoče skleniti oz. izvesti.

2. Prejemniki podatkov

Vaše osebne podatke bo obdelovala družba KSB. Družba KSB v ta namen zaposluje pogodbene obdelovalce. To so lahko podjetja znotraj skupine podjetij KSB ali pa tretja

podjetja znotraj evropskega gospodarskega prostora (»EGP«). Podatki se ne posredujejo prejemniku izven EGP (za izjeme glejte opombe o posebnih obdelavah v 2. delu).

3. Namen obdelave

Družba KSB zbrane ali prejete podatke obdeluje za izvajanje svoje poslovne dejavnosti, predvsem za utemeljitev in sklepanje poslov in za poslovno komunikacijo vključno z neposrednim trženjem.

4. Pravna podlaga

V kolikor prejmemo dovoljenje za obdelavo osebnih podatkov, kot pravna podlaga za to velja čl. 6, odst. 1, črka a Zakona o varstvu podatkov (»GDPR«). Pri obdelavi osebnih podatkov za pripravo ali izpolnitev pogodbe z določeno osebo kot pravna podlaga velja čl. 6, odst. 1, črka b GDPR-ja. Če je obdelava potrebna za izpolnitev pravnih obveznosti družbe KSB (kot so dolžnosti hrambe podatkov), je pravna podlaga čl. 6, odst. 1, črka c GDPR. Nadaljnje se osebni podatki obdelujejo za upravljanje upravičenih interesov družbe KSB in tretjih oseb v skladu s čl. 6, odst. 1, črka f GDPR-ja. Upravičeni interesi so delovanje IT-sistema družbe KSB, trženje izdelkov in storitev družbe KSB ter pravno potrebno dokumentiranje poslovnih stikov.

5. Postopek pri privolitvah in preklicih

Dovoljenje za zbiranje in uporabo osebnih podatkov lahko kadarkoli prekličete, kar pa ne vpliva na zakonitost že obdelanih podatkov, ki so bili zbrani in obdelani do preklica ali na osnovi drugih razlogov dovoljenja. Obvestilo o preklicu pošljite na: info@ksb.com.

6. Postopanje pri upravičenem interesu in pritožba

Kadarkoli se lahko pritožite na obdelavo svojih osebnih podatkov, ki jih družba KSB ali tretja oseba obdeluje iz upravičenega interesa. Če vaša pritožba ne velja samo za neposredno trženje družbe KSB, morate utemeljiti, da ste v posebni situaciji, zaradi katere je obdelava vaših osebnih podatkov iz upravičenih interesov za vas nesprejemljiva. Pritožbo pošljite na: info@ksb.com.

7. Obdobje hrambe podatkov

Osebni podatki zadevne osebe se izbrišejo ali blokirajo takoj, ko ni več namena za obdelavo ali shranjevanje. Po tem se podatki hranijo le še tako dolgo in samo, če je tako predpisano s strani evropskega ali državnega zakonodajalca v pravnih evropskih uredbah, zakonih ali drugih predpisih, ki veljajo za družbo KSB.

8. Samodejno sprejemanje odločitev vključno z izdelavo profila

Ne boste podvrženi odločitvi, ki bi temeljila izključno na avtomatizirani obdelavi, vključno z izdelavo profila.

9. Zakoni o varstvu podatkov Evropske unije

Pravico imate, da od družbe KSB zahtevate posredovanje informacij o svojih zbranih osebnih podatkih, prav tako pa imate pravico do popravka, izbrisa ali omejitve obdelave teh podatkov. Zahtevke pošljite na: info@ksb.com. Poleg tega imate pravico do pritožbe pri nadzornem organu v Evropski uniji (»EU«).

2. del: Posebne situacije obdelave

Tukaj dopolnilno veljajo tudi podatki iz 1. dela.

I. Priprava spletne strani družbe KSB in uporaba piškotkov

Vsakič, ko uporabnik obišče eno od spletnih strani družbe KSB in prikliče kakšno datoteko na naši spletni strani, IT-sistemi družbe KSB samodejno zberejo podatke in informacije o priklicanem mediju in jih shranijo v protokolno datoteko na vsakokratnem strežniku družbe KSB. Na spletnih straneh družbe KSB se uporabljajo piškotki. Piškotki so datoteke, ki se shranijo na medij, ki ga uporablja uporabnik. Ob dostopu na katero od spletnih strani družbe KSB, se lahko na medij uporabnika shrani piškotek. Piškotki omogočajo nedvoumno identifikacijo tega medija ob ponovnem obisku spletne strani.

1. Namen obdelave

Podatki, ki se shranijo v protokolne datoteke, se analizirajo izključno v statistične namene. Podjetje KSB uporablja piškotke, ki so nujno potrebni za osnovne funkcije spletne strani. Družba KSB uporablja funkcionalne piškotke, da lahko svojo spletno stran oblikuje na uporabniku prijazen način in da so izbrane vsebine na voljo tudi po tem, ko uporabnik obišče drugo spletno stran in se kasneje vrne na spletno stran družbe. Družba KSB poleg tega uporablja nadaljnje piškotke zato, da lahko analizira vedenje uporabnikov na svojih spletnih straneh. Podatki protokolnih datotek kot tudi iz piškotkov se ne shranijo skupaj z drugimi osebni podatki uporabnika.

Uporaba teh piškotkov je v našem upravičenem interesu, da vam lahko predstavimo povsem delujočo spletno stran. Poleg tega uporabljamo funkcionalne piškotke in orodja za sledenje za optimizacijo uporabe naše spletne strani in v oglaševalske namene. Te piškotke uporabljamo samo z vašim dovoljenjem ob kliku na "Shrani nastavitve" na tej pasici. S klikom na "Nastavitve" lahko tudi sami upravljate uporabljene piškotke ali povsem preprečite njihovo uporabo.

2. Podatki

Pri tem se lahko zajamejo naslednji podatki:

- informacije o uporabljenem brskalniku (vrsta/različica) in operacijskem sistemu uporabnika;
- ponudnik spletnih storitev uporabnika;
- IP-naslov uporabnika;
- spletne strani, s katerih je sistem uporabnika bil preusmerjen na spletno stran družbe KSB (izvorna povezava);
- spletne strani, ki jih sistem uporabnika prikliče prek spletnih strani družbe KSB (sledilne povezave);
- uporaba funkcij spletnih strani, vneseni iskalni izrazi in pogostost priklica strani;
- datum in čas dostopa;
- oznaka priklicanih datotek;
- prenesena količina podatkov in
- stanje dostopa (datoteka prenesena, datoteke ni mogoče najti itd.).

3. Prejemniki podatkov

Družba KSB pri obdelavi osebnih podatkov v okviru uporabe spletnih strani kot pogodbene obdelovalce uporablja druga podjetja iz skupine podjetij KSB v EGP kot tudi tretja podjetja. Spletne analize ter spremljanje pretvorbe izvajajo tako Google LLC, 1600 Amphitheatre

Parkway, Mountain View, CA 94043, Meta Inc., 1 Hacker Way Menlo Park, CA 94025, Episerver Inc., 542A Amherst Street, Nashua, NH 03063 kot tudi LinkedIn Corporation, 1000 W. Maude Ave., Sunnyvale, CA 94085 v ZDA.

KSB za spletno analizo, oglaševalske namene in uporabo personaliziranih informacij uporablja tudi marketinško storitev podjetja Marketo EMEA Ltd., 4-6 Riverwalk Drive, Dublin, Irska. Marketo EMEA Ltd. pridobljene informacije o uporabi spletne strani s strani uporabnika prenaša na strežnik podjetja Marketo v Amsterdamu, ni pa mogoče izključiti, da se podatki posredujejo tudi v ZDA. Preko piškotkov se npr. informacije preko naše spletne strani zajemajo, če se prijavite na webinar, stopite v stik z nami, se naročite na naše e-novice, prenesete vsebine (npr. informacijsko dokumentacijo) ali se prijavite za uporabo naše trgovine. Marketo zbira informacije, kot je npr. vaša lokacija ali priljubljen način komunikacije, če te informacije prostovoljno posredujete. Če te informacije niso kombinirane z osebnimi podatki, ne omogočajo identifikacije niti vas niti drugih uporabnikov spletne strani.

Družba KSB uporablja tudi vtičnice za družabne medije upraviteljev družabnih omrežij (vnaprej izdelane povezave do zadevnega omrežja), ki pa so na začetku onemogočeni in ne prenašajo podatkov tretjim osebam. Šele ob aktivaciji ustreznega gumba (prvi klik) se podatki začnejo prenašati tem upraviteljem. Z drugim klikom se nato šele posredujejo priporočila. Pri upraviteljih gre za Google LLC (naslov kot zgoraj) in Meta Inc. (naslov kot zgoraj) oz. Facebook Ireland Limited, Hanover Reach, 5-7 Hanover Quay, Dublin 2 na Irskem in Twitter Inc., 1355 Market St, Suite 900, San Francisco, CA 94103 v ZDA. Zbiranje in prenos podatkov v okviru vtičnika družbenih medijev lahko preprečite tako, da s klikom ne aktivirate ustreznih gumbov. Prav tako lahko družbi Google preprečite nadaljnje zbiranje in prenos svojih podatkov. Informacije o tem je družba Google LLC pripravila na naslednji povezavi: <https://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=de>. Tudi pri Facebooku lahko onemogočite zbiranje podatkov prek storitve Facebook-Pixel in uporabo svojih podatkov za prikaz oglasov na Facebooku. Pri tem sledite informacijam družbe Meta Inc. na <https://www.facebook.com/settings?tab=ads>.

Podatki se lahko posredujejo strežnikom v ZDA in se tam obdelujejo. ZDA nima sklepa o ustreznosti evropske komisije v smislu čl. 45, odst. 1 GDPR. Družbe Google LLC, Meta Inc., Episerver Inc., LinkedIn Corporation, Marketo EMEA Ltd. in Twitter Inc. (naslovi so navedeni zgoraj) uporabljajo standardne pogodbene klavzule EU, tako da je posredovanje v skladu s čl. 46, odst. 2, črka c) GDPR dovoljeno. Družba KSB predpostavlja, da osebni podatki, ki jih obdeluje KSB, ne predstavljajo nobenih informacij, do katerih imajo ameriške oblasti dostop ali bi lahko zahtevale dostop do njih. Tako po mnenju družbe KSB ni nevarnosti za neustrezne dostope v smislu *Schrems II* - Odločitev evropskega sodišča.

Za nadaljnje informacije nam pišite na info@ksb.com.

4. Prejem osebnih podatkov od družbe KSB

Družba KSB za izboljšanje izkušnje strank in da vam lahko ponudi za vas bistvene ponudbe blaga in storitev ter marketinške informacije, osebne podatke prejema od družb Google LLC, Facebook Inc., Episerver Inc., Marketo EMEA Ltd., LinkedIn Corporation in Twitter Inc. ter drugih virov, kot so npr. javne zbirke podatkov.

5. Pravna podlaga

Pravna podlaga za začasno shranjevanje podatkov za tovrstne piškotke, ki so nujno potrebni za osnovne funkcije spletne strani, čl. 6 odst. 1 črka f GDPR. Začasno shranjevanje podatkov s strani sistema je potrebno za to, da sta omogočena prikaz spletne strani in prenos priklicanih datotek na računalniku uporabnika. Namen piškotkov je, poenostaviti uporabo spletnih strani za uporabnika; nekatere funkcije naše spletne strani brez uporabe piškotkov niso mogoče. Funkcionalni in nadaljnji piškotki in druge funkcije, predvsem takšne, namenjene analizi, optimizaciji in gospodarnemu obratovanju naše spletne ponudbe, k čemur sodi tudi posredovanje osebnih podatkov tretjim osebam izven pogodbenega razmerja o obdelavi podatkov, je pridobitev vaše privolitve preko pasice za piškotke družbe KSB urejena s čl. 6 odst. 1 črka a GDPR. Družba KSB prejme osebne podatke samo, če ste odgovorni osebi za prenos podelili dovoljenje, če prenos poteka na osnovi pogodbe med vami in odgovorno osebo za prenos ali družbo KSB oz. če obstajajo upravičeni interesi za prejem podatkov (čl. 6 odst. 1 črke a, b in f GDPR).

6. Obdobje hrambe protokolnih datotek

Ob zaključku vsakokratne seje se podatki za prikaz spletne strani izbrišejo. Protokolne datoteke se izbrišejo ob poteku zakonske dolžnosti hrambe podatkov, najpozneje po 38 mesecih.

7. Preprečevanje piškotkov/brisanje

Z ustrezno nastavitvijo spletnega brskalnika oz. Flash Playerja lahko onemogočite oz. omejite prenos piškotkov. Že shranjene piškotke lahko uporabnik kadarkoli izbriše. Če onemogočite piškotke, morda ne boste mogli uporabljati vseh funkcij spletne KSB v polne obsegu.

8. Povezave do drugih spletnih strani

Spletna ponudba vsebuje povezave do drugih spletnih strani (npr.: vtičniki družbenih medijev). Družba KSB nima vpliva na vsebine spletnih strani tretjih ponudnikov. Za tuje vsebine, dostop do katerih je mogoč preko povezav, družba KSB ne prevzema nobene odgovornosti in si teh vsebin tudi ne lasti. Za vsebine povezanih strani odgovarja vsakokratni ponudnik ali upravitelj spletne strani. V kolikor se družba KSB seznanja s tem, da tovrstne vsebine tretjih kršijo zakone, bo povezave do njih nemudoma odstranila. Prosimo, da nas o morebitnih tovrstnih kršitvah obvestite na info@ksb.com.

II. Novice

Na spletni strani družbe KSB se lahko naročite na brezplačne novice.

1. Namen obdelave

Družba KSB novice uporablja za posredovanje informacij o naših izdelkih (črpalke, armature in pripadajoče servisne storitve) ter skupini podjetij (obvestila o podjetju) in njenih prodajnih in servisnih partnerjih (informacije o prodaji in servisu). Poleg tega družba KSB ali njeni pogodbeni obdelovalci izvajajo analizo novic in njihove uporabe, vključno z optimizacijo ali izboljšanje oblike in pošiljanja.

2. Podatki

Ob prijavi na novice se nam posredujejo predvsem podatki iz vnosne maske:

- priimek, ime;
- delodajalec ali naročnik, podjetje;

- podatki za stik: naslov, e-poštni naslov, telefon, faks, stik na družbenem mediju;
- zanimanje za določene izdelke in storitve družbe KSB (izbor);
- IP-naslov računalnika, s katerega je bila stran priklicana in
- datum in čas prijave ter
- odpiranje in število priklicev novic in trenutki priklicev, IP-naslov ob odprtju novic oz. priklicu informacij (povezave) novic, trenutek odprtja novic oz. priklica informacij, informacije o uporabljenem brskalniku (vrsta/različica) in operacijskem sistemu uporabnika.

3. Prejemniki podatkov

Vaše osebne podatke bo obdelovala družba KSB SE & Co. KGaA. Družba KSB za obdelavo podatkov uporablja podjetja iz skupine podjetij KSB ter tretja podjetja v EGP. Pošiljanje novic poteka preko družb Marketo EMEA Ltd., 4-6 Riverwalk Drive, Dublin, Irska, Episerver Inc., 542 Amherst Ave, Nashua, New Hampshire 03063, ZDA, Apsis International AB, Starmgatan 11, S-21120 Malmö, Švedska, Mark-i, Tramplein 8, 1441 GP Purmerend, KvK 37148290, Nizozemska ali MailChimp, platforme za pošiljanje novic družbe Rocket Science Group, LLC, 675 Ponce De Leon Ave NE #5000, Atlanta, GA 30308, ZDA. V ta namen se vaši osebni podatki posredujejo naprej in shranijo ter obdelujejo na strežnikih v ZDA. ZDA nima sklepa o ustreznosti evropske komisije v smislu čl. 45, odst. 1 GDPR. Družbi Episerver Inc. in Rocket Science Group, LLC uporabljata standardne pogodbene klavzule EU, tako da je posredovanje v skladu s čl. 46, odst. 2, črka f) GDPR dovoljena. Za nadaljnje informacije nam pišite na info@ksb.com.

4. Pravna podlaga

s prijavo na novice se strinjate s predstavljeno obdelavo svojih osebnih podatkov, ki ste jih vnesli na vnosni maski. Pravna podlaga za obdelavo v okviru privolitve je čl. 6, odst. 1, črka a GDPR. Dovoljenje za obdelavo vaših osebnih podatkov za pošiljanje novic lahko kadarkoli prekličete. V ta namen je na koncu vsakih novic ustrezna povezava. Preklic privolitve ne vpliva na že obdelane podatke, zbrane na osnovi vašega dovoljenja pred preklicem. Brez privolitve ne morete prejemati novic. Tudi po prejemu preklica lahko družba KSB še obdeluje osebne podatke na osnovi zakonske dolžnosti hrambe podatkov v skladu s čl. 6, odst. 1, črka c GDPR ter upravičenega interesa družbe KSB in tretjih v skladu s čl. 6, odst. 1, črka f GDPR. Upravičeni interesi so delovanje in tehnične izboljšave IT-sistema družbe KSB, optimizacija neposrednega trženja družbe KSB ter pravno potrebno dokumentiranje poslovnih stikov.

5. Obdobje hrambe podatkov

Po preklicu ali odjavi od novic bodo podatki nemudoma izbrisani.

III. Registracija

Družba KSB na svoji spletni strani omogoča prijavo z osebnimi podatki. To služi tudi za prijavo na novice družbe KSB (pri tem glejte tudi informacije o novicah v 2. delu, odsek II).

1. Namen obdelave

Družba KSB vašo registracijo uporablja kot osnovo za elektronsko poslovno komunikacijo, da vam lahko pošilja novice družbe KSB.

2. Podatki

V okviru registracije se zajamejo naslednji podatki, predvsem pa podatki z vnosne maske:

- priimek, ime;
- delodajalec ali naročnik, podjetje;
- Podatki za stik: naslov, e-poštni naslov, telefon, faks, stik na družbenem mediju;
- zanimanje za določene izdelke in storitve družbe KSB (izbor);
- IP-naslov računalnika, s katerega je bila stran priklicana in
- datum in čas prijave.

3. Prejemniki podatkov

Vaše osebne podatke bo obdelovala družba KSB SE & Co. KGaA. Družba KSB za obdelavo podatkov uporablja podjetja iz skupine podjetij KSB in druga podjetja v EGP kot pogodbene obdelovalce (pri tem glejte tudi navedbe glede morebitnih posredovanj osebnih podatkov zunaj EGP in ZDA v spletna mesta KSB in uporabe piškotkov v 2. delu I. odstavka, št. 3 ter Glasilo v 2. delu II. odstavka, št. 3).

4. Pravna podlaga

Z vašo registracijo se strinjate s predstavljeno obdelavo svojih osebnih podatkov, ki ste jih vnesli na vnosni maski. Pravna podlaga za obdelavo v okviru privolitve je čl. 6, odst. 1, črka a GDPR. Dovoljenje za obdelavo vaših osebnih podatkov za poslovno komunikacijo in/ali pošiljanje novic lahko kadarkoli prekličete. V ta namen je na koncu vsakih novic ustrezna povezava. Pri tem lahko določite, ali želite preklicati dovoljenje za nadaljevanje poslovne komunikacije ali prejetje novic. Preklic privolitve ne vpliva na že obdelane podatke, zbrane na osnovi vašega dovoljenja pred preklicem. Brez veljavnega dovoljenja ne morete sodelovati pri elektronski poslovni komunikaciji oz. prejemati novic. Tudi po prejemu preklica lahko družba KSB še obdeluje osebne podatke na osnovi zakonske dolžnosti hrambe podatkov v skladu s čl. 6, odst. 1, črka c GDPR ter upravičenega interesa družbe KSB in tretjih v skladu s čl. 6, odst. 1, črka f GDPR. Upravičeni interesi so delovanje IT-sistema družbe KSB ter pravno potrebno dokumentiranje poslovnih stikov.

5. Obdobje hrambe podatkov

Po preklicu ali odjavi od novic bodo podatki nemudoma izbrisani, sicer pa takoj, ko ne bo več namena za obdelavo ali shranjevanje. Po tem se podatki hranijo le še tako dolgo in samo, če je tako predpisano s strani evropskega ali državnega zakonodajalca v pravnih evropskih uredbah, zakonih ali drugih predpisih, ki veljajo za družbo KSB.

IV. Spletna trgovina družbe KSB

Družba KSB ima spletno trgovino za neposredno prodajo lastnih izdelkov in storitev (glejte tudi informacije o spletnih straneh družbe KSB in uporabi piškotkov v 2. delu, odsek I).

1. Namen obdelave

Družba KSB svojo spletno trgovino in ustrezne spletne strani uporablja za prodajo izdelkov in storitev. Poleg tega se izvajata nadaljnji razvoj in optimizacija oblikovanja spletne trgovine vključno z neposrednim trženjem in ustreznim analiziranjem podatkov ter izboljšavami izdelkov in storitev, ki jih nudi družba KSB.

2. Podatki

Pri tem se lahko poleg kategorij podatkov, potrebnih za obratovanje spletne strani družbe KSB (glejte 2. del, odsek I, številka 2), obdelujejo še naslednje druge kategorije podatkov:

- priimek, ime;

- delodajalec ali naročnik, podjetje;
- podatki za stik: naslov, e-poštni naslov, telefon, faks;
- zanimanje za določene izdelke in storitve družbe KSB (izbor);
- naročila, potek naročil in
- finančne informacije, predvsem podatki bančnega računa.

Posredovanje teh osebnih podatkov je lahko potrebno za sklepanje pogodb in je zakonsko ali pogodbeno predpisano. Če teh podatkov ne posredujete v celoti ali pa samo delno, pogodbe ni mogoče skleniti oz. izvesti.

3. Prejemniki podatkov

Vaše osebne podatke bo obdelovala družba KSB SE & Co. KGaA. Družba KSB za obdelavo podatkov uporablja podjetja iz skupine podjetij KSB in druga podjetja v EGP kot pogodbene obdelovalce. Za potek pogodbe so to lahko podjetja znotraj skupine podjetij KSB ali pa tretja podjetja znotraj EGP (pri tem glejte tudi navedbe glede morebitnih posredovanj osebnih podatkov zunaj EGP in ZDA v spletna mesta KSB in uporabe piškotkov v 2. delu I. odstavka, št. 3 ter Glasilo v 2. delu II. odstavka, št. 3).

4. Pravna podlaga

V kolikor prejmemo dovoljenje za obdelavo osebnih podatkov, kot pravna podlaga za to velja čl. 6, odst. 1, črka a GDPR. Pri obdelavi osebnih podatkov za pripravo ali izpolnitev pogodbe z določeno osebo kot pravna podlaga velja čl. 6, odst. 1, črka b GDPR-ja. Če je obdelava potrebna za izpolnitev pravnih obveznosti družbe KSB (kot so garancijske dolžnosti), je pravna podlaga čl. 6, odst. 1, črka c GDPR. Nadaljnje se osebni podatki obdelujejo za upravljanje upravičenih interesov družbe KSB in tretjih oseb v skladu s čl. 6, odst. 1, črka f GDPR-ja. Upravičeni interesi so izvedba garancijskih storitev in popravil kot tudi razvoj izdelkov ter trženje izdelkov in storitev družbe KSB ter pravno potrebno dokumentiranje poslovnih stikov (glejte tudi informacije o spletnih straneh družbe KSB in uporabi piškotkov v 2. delu, odsek I, številka 4).

5. Postopek pri privolitvah in preklicih

Dovoljenje za zbiranje in uporabo osebnih podatkov lahko kadarkoli prekličete, kar pa ne vpliva na zakonitost že obdelanih podatkov, ki so bili zbrani in obdelani do preklica ali na osnovi drugih razlogov dovoljenja. Obvestilo o preklicu pošljite na: info@ksb.com.

V. Informacije o varstvu podatkov za kanale družbenih medijev KSB

Vaše osebne podatke obdelujemo, kadar obiščete KSB na družbenih omrežjih. Z različnimi kanali družbenih medijev vam želimo ponuditi širok spekter multimedijskih storitev in z vami izmenjati zamisli, ki so za vas pomembne. Poleg zadevnih ponudnikov družbenega omrežja zbiramo in obdelujemo tudi osebne podatke uporabnikov na svojih kanalih družbenih omrežij. V teh poglavjih vam bomo pojasnili, katere vaše podatke zbiramo v zvezi s kanali družbenih omrežij, kako jih uporabljamo in kako lahko ugovarjate uporabi podatkov.

1. Skupna odgovornost za obdelavo na kanalih družbenih omrežij

Tudi pri obdelavi vaših osebnih podatkov ob priklicu naših kanalov družbenih omrežij je družba KSB še naprej odgovorna za obdelavo podatkov. Ker so tudi ponudniki platform za obdelavo podatkov na svojih platformah odgovorni v smislu DS-GVO, smo v tem obsegu skupaj odgovorni v smislu 26. člena DS-GVO.

S temi ponudniki imamo sklenjen dogovor glede skupne odgovornosti v smislu 26. člena DS-GVO, ki določa, kako so dolžnosti skladno z DS-GVO razdeljene, da zagotovimo, da so vaši podatki in pravice vedno povsem zaščiteni. Če takega dogovora ni, sledimo temeljni razdelitvi dolžnosti skladno z DS-GVO med oba odgovorna, torej KSB in upravljavca platforme, vedno v polnem obsegu.

Glede obdelave, ki se izvaja na platformah, opozarjamo na vsebino zadevnega napotka glede varstva podatkov¹, ki ga lahko priključite prek naslednje tabele. Poleg obdelave osebnih podatkov, navedene v tej izjavi o varstvu podatkov, družba KSB nima vpliva na obdelavo osebnih podatkov v zvezi z vašo uporabo platform.

Podjetje	Platforma	Ali je posebni dogovor skladno s 26. členom DS-GVO sklenjen?	Napotki za varstvo podatkov
Facebook Ireland Ltd.	Facebook Instagram	Da	Povezava
Twitter Inc.	Twitter	Ne	Povezava
LinkedIn Ireland Unlimited Company	LinkedIn	Ne	Povezava
Xing SE	Xing	Ne	Povezava
Google Ireland Limited	YouTube	Ne	Povezava

2. Namen obdelave

Obdelava podatkov je namenjena za naslednje:

- komunikacijo z obiskovalcem kanala družbenih omrežij podjetja KSB;
- obravnava poizvedb naših obiskovalcev kanalov družbenih omrežij podjetja KSB;
- zajemanje statističnih informacij o dosegu kanalov družbenih omrežij podjetja KSB;
- izvajanje anket strank, marketinških kampanj, analize trgov, nagradnih iger, tekmovanj ali podobnih akcij ali prireditev;
- reševanje sporov in pravnih sporov, utemeljevanje, izvajanje ali obramba za pravne zahteve ali pravne spore, izvajanje obstoječih pogodb.

Obdelava vaših osebnih podatkov je potrebna za doseganje tega namena.

¹ Opozarjamo, se v napotkih posamezno navajajo druga pojmovanja glede porazdelitve vlog skladno z DS-GVO, kar pa ne vpliva na zaščito vaših pravic.

3. Podatki

Obdelujemo naslednje osebne podatke na kanalih družbenih omrežij:

- vaše zadevno uporabniško ime na platformi;
- komentarje ali neposredna sporočila, ki jih pustite na naših kanalih družbenih omrežij;
- javne informacije, ki ste jih objavili na platformi, npr. vaš spol, starost ali prebivališče;
- vašo dejavnost na našem kanalu, npr. število in trajanje obiskov, interakcije z vsebinami, ki smo jih objavili, interakcije z drugimi uporabniki objavljenih vsebin;
- druge informacije, ki so potrebne za odgovore na poizvedbe naših obiskovalcev ali za jasno identifikacijo obiskovalcev naših sistemov.

Med drugim opozarjamo na zgoraj navedene napotke za varstvo podatkov na kanalih družbenih omrežij.

4. Prejemnik

Znotraj našega podjetja imajo samo osebe in oddelki dostop do teh podatkov, ki osebne podatke potrebujejo za izpolnjevanje zgoraj navedenih namenov.

Uporabljamo oblak Facelift Cloud (<https://facelift-bbt.com/en/>) kot instrument upravljanja za upravljanje svojih kanalov družbenih omrežij. Komentarji in sporočila, ki jih objavite na naših kanalih družbenih medijev, se prenesejo v ta sistem in naši zaposleni jih prek tega sistema obdelujejo.

Družba KSB načeloma ne posreduje tukaj navedenih osebnih podatkov iz EGP. Da lahko odgovorimo na komentarje in vprašanja, ki jih prejmemo prek orodja Facelift Cloud, lahko te vseeno posredujemo znotraj koncerna KSB v oddelek, pristojen za odgovarjanje. Glede na to, na katero temo se navezuje vaš komentar oziroma poizvedba, je lahko potrebno, da vključimo oddelek zunaj EGP. Poleg tega je mogoče, da ponudniki družbenih omrežij prenesejo vaše podatke zunaj meja EGP. Pri tem se uporabljajo potrebni varnostni ukrepi skladno z DS-GVO, tako da je tudi zunaj meja EU vedno zagotovljena popolna zaščita vaših osebnih podatkov. Pri tem opozarjamo na napotke za varstvo podatkov zgornjih ponudnikov. Prenos podatkov znotraj koncerna KSB v lastniško povezana podjetja KSB zunaj meja EGP je zavarovan prek standardnih pogodbenih klavzul EU, tako da se sme izvesti posredovanje skladno s 46. členom, odstavek 2, črka c) DS-GVO. Za dodatne informacije nam pošljite e-pošto na naslov info@ksb.com.

5. Pravna podlaga

Pravna podlaga za obdelavo je, če ni izrecno drugače navedeno, 6. člen, 1. odstavek, črka f Uredbe DS-GVO. Naš upravičeni interes je ta, da se lahko odzovemo na vaša sporočila ali poizvedbe in analiziramo doseg in uporabo svojih kanalov družbenih omrežij, da dosežemo ustrezno zasnovo in nenehno optimizacijo. Če želite s svojo poizvedbo skleniti pogodbeno razmerje z družbo KSB, je pravna podlaga za to obdelavo 6. člen, 1. odstavek, črka b Uredbe DS-GVO.

Če se v okviru obdelave uporabljajo piškotki, opozarjamo na naš razdelek o piškotkih (povezava) ter napotke za varstvo podatkov ponudnikov.

6. Postopek pri ugovoru proti obdelavi na Facebook Insights

Obdelavi svojih osebnih podatkov iz upravičenih interesov družbe KSB ali tretjih oseb lahko kadar koli ugovarjate. Če vaš ugovor ni usmerjen izključno proti neposrednemu oglaševanju družbe KSB, morate utemeljiti, da ste v posebni situaciji, zaradi katere obdelava vaših osebnih podatkov iz upravičenih interesov za vas ni smiselna. Ugovor je treba poslati na naslov: info@ksb.com.

Pri obdelavi osebnih podatkov prek storitve »Insights«, ki jo ponuja Facebook, je Facebook prevzel glavno odgovornost. To zadeva obdelavo podatkov Insights in uveljavljanje pravic zadevnih oseb. Prosimo, da se obrnete neposredno na Facebook, da boste izvedeli vse dolžnosti iz Uredbe DS-GVO v zvezi z obdelavo podatkov Insights. Čeprav lahko uveljavljate svoje pravice do nas, bomo vaše poizvedbe s tem v zvezi posredovali Facebooku.

Poleg tega najdete napotke glede pravic kot prizadeta oseba in izvajanju teh pravic v našem razdelku o pravicah prizadetih (povezava) in v napotkih za varstvo podatkov zadevnih ponudnikov platform.

7. Trajanje hrambe

Če ni izrecno navedeno drugače (npr. v posebni izjavi o soglasju), bomo vaše osebne podatke izbrisali, ko jih za zgoraj navedene namene ne bomo več potrebovali, razen če bi bilo brisanje ali blokada kršitev naše zakonsko določene dolžnosti glede hrambe (npr. trgovsko-pravni ali davčnopравни roki hrambe). Vaša sporočila, poslana prek kanalov družbenih omrežij, bodo izbrisana najpozneje 3 mesece po koncu pogovora, če ste prejeli odgovor na poizvedbo in ni nobenega drugega razloga, iz katerega bi bili upravičeni ali dolžni hraniti navedena sporočila.

VI. Virtualne prireditve KSB

Družba KSB nudi na spletu virtualne prireditve za uporabo lastnih izdelkov in storitev. Poleg napotkov za varstvo podatkov družbe KSB se uporabljajo tudi napotki za varstvo podatkov platform za prireditve (npr. ZOOM, Microsoft TEAMS in druge). Informacije o napotkih za varstvo podatkov platform za prireditve najdete v ustreznih informativnih rubrikah upravljavcev platform.

1. Namen obdelave

Družba KSB nudi prireditve na spletu za informacije glede uporabe in izobraževanje ter za prodajo izdelkov in storitev. Poleg tega se uporablja prireditvena komunikacija za izboljšanje izdelkov in storitev, ki jih nudi družba KSB.

2. Podatki

Pri tem se lahko poleg kategorij podatkov, potrebnih za obratovanje spletnega mesta KSB (za to glejte 2. del, razdelek I, številka 2), obdelujejo naslednje dodatne kategorije podatkov:

- priimek, ime (tudi lastni izbrani vzdevki), ev. profilna slika,
- delodajalec ali naročnik, podjetje,
- podatki o stiku: naslov, e-poštni naslov, telefon, faks,
- tehnične informacije, kot je ID-seje, spletni status, sporočila o statusu ali prednostni jezik, avdio in video signali, besedilna sporočila (klepet), uporabniški vmesnik (izbirno),
- vsebine prireditve,
- zanimanja za določene izdelke in storitve družbe KSB (izbira),

- naročila, potek naročil in
- pri plačljivih prireditvenih ponudbah tudi finančni podatki, zlasti podatki o računu.

Zagotavljanje teh osebnih podatkov je lahko za sklepanje pogodbe prek storitev prireditve, informiranja in izobraževanja potrebno in zakonsko ali pogodbeno predpisano. Če se ti podatki ne zagotovijo v celoti ali delno, sklenitev pogodbe ni mogoča ali pa pogodbe ni mogoče izvajati.

3. Prejemniki podatkov

Vaše osebne podatke obdeluje družba KSB SE & Co. KGaA. Družba KSB uporablja pogodbene obdelovalce (med drugim komunikacijske platforme – glejte št. 1 v tem razdelku ali navedbe na spletnih mestih družbe KSB in Uporaba piškotkov v 2. delu, razdelek I, številka 3). Družba KSB za obdelavo podatkov uporablja podjetja iz skupine podjetij KSB ter tretja podjetja v EGP Glede na platformo prireditve lahko pride tudi do prenosa osebnih podatkov ponudnikom platform prireditve, ki te platforme upravljajo na lastno odgovornost, neodvisno ali skupaj z družbo KSB za varstvo podatkov. Veljajo napotki za varstvo podatkov družbe KSB in zadevnega upravljavca platforme. Zlasti pri lastni odgovornosti teh upravljavcev lahko pride do posredovanja osebnih podatkov v države, za katere Odločba o ustreznosti Evropske komisije v smislu prvega odstavka 45.člena Uredbe DS-GVO ne obstaja (npr. v ZDA). V teh primerih se uporabljajo standardne pogodbene klavzule EU in drugi varnostni ukrepi (pri tem družba KSB izhaja iz tega, da osebni podatki, ki jih obdeluje družba KSB, ne predstavljajo podatkov, do katerih imajo ali zahtevajo dostop organi v ZDA), tako da je posredovanje skladno s 46. členom, 2. odstavkom, črka c) Uredbe DS-GVO dovoljeno (Odločba o izvajanju (EU) 2016/2297 Evropske komisije z dne 16. decembra 2016). Za uveljavljanje morebitnih pravic varstva podatkov in dodatne informacije nam pošljite e-pošto na naslov info@ksb.com.

4. Pravna podlaga

Če za obdelavo osebnih podatkov pridobimo soglasje, je pravna podlaga za to 6. člen, 1. odstavek, črka a Uredbe DS-GVO. Pri obdelavi osebnih podatkov za začetek izvajanja ali izpolnjevanje pogodbe z zadevno osebo je pravna podlaga 6. člen, 1. odstavek, črka b Uredbe DS-GVO. Če je obdelava potrebna za izpolnjevanje pravnih dolžnosti družbe KSB (npr. dolžnosti informiranja in jamstva), je pravna podlaga 6. člen, 1. odstavek, črka c Uredbe DS-GVO. Poleg tega se osebni podatki obdelujejo za izvajanje upravičenih interesov družbe KSB in tretjih oseb skladno s 6. členom, 1. odstavkom, črka f Uredbe DS-GVO. Upravičeni interesi so informacije o izdelkih in uporabi ter razvoju izdelkov, trženju izdelkov in storitev družbe KSB in pravno ponujeni dokumentaciji poslovnih stikov (glejte tudi navedbe na spletnih mestih družbe KSB in Uporaba piškotkov v 2. delu, odstavek I, številka 4).

5. Postopek pri soglasjih in preklicih

Soglasje za zbiranje in uporabo osebnih podatkov lahko kadar koli prekličete, to pa tudi ne vpliva na zakonitost obdelave na podlagi soglasja do preklica ali na podlagi drugih razlogov za dovoljenje. Preklic je treba nasloviti na: info@ksb.com.

VII. Aplikacije družbe KSB (KSB Apps)

Družba KSB razvija aplikacije za diagnozo in upravljanje izdelkov družbe KSB. Izdelke KSB je mogoče opazovati in upravljati z napravami, kot so iPhone, Android in operacijski sistemi Windows. Pri tem se lahko podatki o napravi kombinirajo z osebnimi podatki.

1. Namen obdelave

Podatke, posredovane ali zajete prek aplikacij KSB, družba KSB uporablja za diagnozo in upravljanje kot tudi za nadaljnji razvoj svojih izdelkov.

Poleg tega družba KSB podatke uporablja za svetovanje in informiranje vsakokratne stranke.

2. Podatki

Pri tem se lahko obdelujejo naslednje kategorije podatkov:

- priimek, ime;
- delodajalec ali naročnik, podjetje;
- podatki za stik (npr. naslov, e-poštni naslov, telefon, faks, stik na družbenem mediju);
- tehnične informacije o uporabljenem pametnem telefonu, tablici ali drugi tehnični napravi, ki se posredujejo pri uporabi aplikacije (npr. IP-naslov ali IP Androida, GPS-podatki, informacije o operacijskem sistemu in/ali brskalniku, oznaka naprave);
- parametri, zajeti prek aplikacije (npr. podatki o stroju, nastavitve, obratovalne informacije, diagnostične informacije) in
- prijavitni podatki za aplikacijo.

3. Prejemniki podatkov

Vaše osebne podatke bo obdelovala družba KSB SE & Co. KGaA. Družba KSB v ta namen zaposluje pogodbene obdelovalce. To so lahko podjetja znotraj skupine podjetij KSB ali pa tretja podjetja znotraj EGP. Posredovanje podatkov prek vselej uporabljene naprave je odvisno od uporabljenega operacijskega sistema, ponudnika telekomunikacijskega omrežja ter drugih ponudnikov za podatkovno komunikacijo (npr. upravitelj WLAN-a). Upoštevajte informacije o varstvu podatkov teh podjetij.

4. Pravna podlaga

V kolikor prejmemo dovoljenje za obdelavo osebnih podatkov, kot pravna podlaga za to velja čl. 6, odst. 1, črka a GDPR. Pri obdelavi osebnih podatkov za pripravo ali izpolnitev pogodbe z določeno osebo kot pravna podlaga velja čl. 6, odst. 1, črka b GDPR-ja. Če je obdelava potrebna za izpolnitev pravnih obveznosti družbe KSB (kot so garancijske dolžnosti), je pravna podlaga čl. 6, odst. 1, črka c GDPR. Nadaljnje se osebni podatki obdelujejo za upravljanje upravičenih interesov družbe KSB in tretjih oseb v skladu s čl. 6, odst. 1, črka f GDPR-ja. Upravičeni interesi so izvajanje garancijskih storitev in popravil ter razvoj izdelka in trženje izdelkov in storitev družbe KSB ter pravno potrebno dokumentiranje poslovnih stikov.

5. Postopek pri privolitvah in preklicih

Dovoljenje za zbiranje in uporabo osebnih podatkov lahko kadarkoli prekličete, kar pa ne vpliva na zakonitost že obdelanih podatkov, ki so bili zbrani in obdelani do preklica ali na osnovi drugih razlogov dovoljenja. Obvestilo o preklicu pošljite na: info@ksb.com.

VIII. Upravljanje kandidatov

Družba KSB obdeluje osebne podatke kandidatov za delovna mesta pri družbi KSB.

1. Namen obdelave

V okviru prijave za delovno mesto in sprejemanja odločitve o utemeljitvi razmerja o zaposlitvi družba KSB zajema in obdeluje osebne podatke in eventualno tudi posebne kategorije osebnih podatkov (občutljivi podatki).

2. Podatki

Pri tem se lahko zbirajo in obdelujejo naslednje kategorije podatkov kandidatov za delovno mesto pri družbi KSB:

- priimek, ime;
- podatki za stik: naslov, e-poštni naslov, telefon, faks in stik na družbenem mediju;
- vsebine prijavnih dokumentacije, kot so življenjepisi, spričevala o zaključeni šolski izobrazbi in druga spričevala, delovna dokazila in referenčna pisma;
- posebne kategorije osebnih podatkov, kot so navedba spola, veroizpovedi, zdravja ter pripadnosti sindikatu, ki so npr. bistveni pri obračunu plače.

3. Prejemniki podatkov

Vaše osebne podatke bo obdelovala družba KSB. Družba KSB za obdelavo podatkov uporablja podjetja iz skupine podjetij KSB v EGP. Prav tako se podatki ne posredujejo drugim prejemnikom izven evropskega gospodarskega prostora.

4. Pravna podlaga

Osebnih podatki kandidatov za delovna mesta pri družbi KSB bodo obdelani v okviru odločitve o utemeljitvi razmerja o zaposlitvi v skladu s čl. 6 odst. 1 črka b in čl. 9 odst. 2 črka b GDPR ter čl. 26 odst. 1 in odst. 3 GDPR.

5. Obdobje hrambe podatkov

V kolikor prijava na delovno mesto ne vodi do utemeljitve razmerja o zaposlitvi z družbo KSB, bodo osebni podatki zadevnih oseb izbrisani ali blokirani šest mesecev po odločitvi proti razmerju o zaposlitvi. Po tem se podatki hranijo le še tako dolgo in samo, če je tako predpisano s strani evropskega ali državnega zakonodajalca v pravnih evropskih uredbah, zakonih ali drugih predpisih, ki veljajo za družbo KSB.

IX. Upravljanje delničarjev

Družba KSB upravlja osebne podatke delničarjev družbe KSB SE & Co. KGaA.

1. Namen obdelave

Delnice družbe KSB SE & Co. KGaA se javno trgujejo. Osebnih podatki delničarjev se obdelujejo predvsem v povezavi s pošiljanjem informacij o delnicah ter izvajanjem skupščin s strani družbe KSB.

2. Podatki

Pri tem se lahko zbirajo in obdelujejo naslednje kategorije podatkov delničarjev družbe KSB:

- priimek, ime;
- podatki za stik: naslov, e-poštni naslov, telefon, faks, stik na družbenem mediju, imena in podatki za stik zastopnika;
- depozitna banka, številka depozita in
- število lastninskih delnic pri družbi KSB SE & Co. KGaA, njihova identifikacijska številka, knjižna in prodajna vrednost, podatki o nakupu in odsvojitvi.

3. Prejemniki podatkov

Vaše osebne podatke bo obdelovala družba KSB SE & Co. KGaA. Družba KSB za obdelavo naročil uporablja podjetja iz skupine podjetij KSB kot tudi ponudnike finančnih storitev v EGP. Prav tako se podatki ne posredujejo prejemnikom izven EGP.

4. Pravna podlaga

Osebni podatki delničarjev družbe KSB SE & Co. KGaA se obdelujejo v okviru izvajanja delniško-pravnih dolžnosti v skladu s čl. 6, odst. 1, črka c GDPR ter upravičenega interesa družbe KSB v skladu s čl. 6, odst. 1, črka f GDPR. Upravičeni interesi so informacije o delnicah, izdelkih in storitvah družbe KSB in trženju le-teh.

Različica 4.0 1. december 2021